### Briegisches

# 23 och en blatt

für

Lefer aus allen Ständen.

. 5.

Montag, am 4. Februar 1833.

Napoleon's Ruche auf St. Helena.

Wer hatte nicht über Napoleon geschrieben? Seine Minister, seine Staatsmanner, seine Geonerale, seine Geheimschreiber, die Damen seines Hofes — und ihre Schilderungen von ihm sind nicht die schlechtesten, wie man aus den geistreischen Denkwürdigkeiten der Herzogin von Abrantes ersehen kann, — seine Kammerdiener sogar haben uns ein Bild von dem Kaiser gegeben; nur von einem materielleren Gesichtspunkt aus war er noch zu betrachten; es sehlte nur noch das Urtheil eines Koches über ihn. Folgende Stizze rührt von einem zu bekannten Namen her, als daß sie nicht Interesse erregen sollte; Carème ist der Versasser derselben. Abgesehen von einis ger

ger Naivetat, die jedoch auch nicht ohne Unmuth ift, wird wan barin vollkommen den Geist wies berfinden, der auch einem anderen Gastronomen, den Deutschen Gelehrten Herrn v. Rumohr, das rafterisirt, welcher bekanntlich ebenfalls ein Kochs buch geschrieben hat.

"Der erlauchte Befangene von St. Belena hatte querft Berrn le Page, bann Berrn la Ro. de, bann einen Englander jum Roch, mußte fie aber alle brei nach einander entlaffen, weil fie bas Rlima nicht vertrugen und frant murben. Da fdrieb er an feine Mutter nach Rom, fie mochte ibm fobald als moglich einen Frangofischen Roch fenden, und zwar einen von benen, die in fruberer Beit in feinem Saufe ober bei feiner gamilie angestellt waren. Der Furftin Borghese fiel fogleich Berr Chanbeller ein. Es murbe ibm ber Borfchlag gemacht, fich nach St. Belena gu begeben; er nahm ihn mit Danf an, indem er fagte, um ber Gbre Willen, bem Raifer gu Dies nen, murbe et, wenn es fein mußte, felbft nach Deu Solland geben; und bas mar viel gefagt, meil er fich unter biefem Berbannungsort, nach bem Die Englander ihre Taugenichtfe Deportiren, eine mabre Solle bachte. Lord Samilton, Der fich Damals gerade bei ber Furftin befand, wollte, jum Beweis, welche Freude ibm Berrn Chandelier's treffliches Benehmen verurfache, bem Roch feine volle Goldborfe geben, die diefer aber mit Bur. be verschmabte; benn, fagte er, nicht aus Gigennuß

gennuß wolle er biefe Reife machen, sondern aus Ergebenheit. herr Chandelier manderte singend aus Rom, in Gefellichaft eines Arztes, zweier Priefter und eines neuen Ruchenmeisters.

Alls biese fünf Personen in England angekommen waren, mußten sie drei Monate in London bleiben und empfingen dort einen Besuch von dem Englischen Roch, der so eben aus St. Helena angekommen war. Dieser brave Mann rieth Herrn Chandelier, ein vollständiges Rüchengerath und eine Platte Guß-Eisen zum Bau eines Deutschen Ofens, so wie auch eine Maschine zur Bereitung von Eis, das auf St. Helena nicht gelingen wolle, mitzunehmen; ferner Salmiak, Harz und Zinn, um selbst sein Gerath verzinnen zu können, was sehr nothig sei, weil es keinen Verzinner auf der Insel gabe. Endlich reiste herr Chandelier ab.

Als ber neue Roch auf St. Helena angekome men war, wurde er vom General Bertrand sehr freundlich empfangen. Der Raiser hatte seinen Koch schon aus dem Schreiben seiner Schwester lieb gewonnen und zeigte sich bald sehr zufrieden mit seinem Talent und seiner Betriebsamkeit; benn gleich bei seiner Ankunft auf der Insel ließ dere selbe aus der von England mitgebrachten Eisen-Platte einen Deutschen Ofen bauen. Da er nur einen alten Französischen Ofen hatte und nicht so viel Holz auftreiben konnte, als zur Heizung bese selben felben erfolderlich war, so brachte er es endlich durch viele Vorstellungen bei dem Schlosser der Insel dahin, daß dieser ihm einen eisernen Kassten, Ofen schmiedete; das Ziegelwerk darin sührete er selbst auf. Als der Kaiser diese wichtigen Beränderungen seiner Rüche in Augenschein nahm, gratulirte er Herrn Chandelier und sagte: "Es ist sehr gut für Dich, daß Du vor Deiner Abreise von London mit La Roche gesprochen hast; Du mirst nun weit weniger auszustehen haben und Dir Deine Augen schonen; dann wirst Du mir auch öster zum Frühstück mit kleinen Pasteten auswarten können." ""Ja, Sire," sagte der Roch, ""ich brauche jeht nur eine halbe Stunde, um Euer Masestat damit dienen zu können." Und mein Kollege fühlte sich immer mehr zu dem Kaiser hingezogen, der zu allen seinen Dienern mit großer keutseligkeit sprach.

Herr Chandelier erzählte mir, baß ber Raiser eines Tages zum Frühstück eine Soldaten. Suppe von ihm verlangt habe. Mein Kollege, der selbst gedient hatte, wagte es jedoch nicht, seinem hoben Gebieter eine Suppe nach der gewöhnlichen Regimentskost aufzutischen; er nahm nur wesnig Brod dazu, und obenauf schwammen einige Schmink. Bohnen. Aber der Kaiser war nicht zufrieden damit. Er tieß seinen Koch rufen und sagte zu ihm: "Du warst Militair und weißt doch wohl, daß dies keine Soldaten. Suppe ift. Mun, koche mir morgen eine bessere. Der Koch bereitete

bereitete nun wirklich eine Suppe mit vielem Brob und mehr Bohnen, so dick, daß der löffel darin stand. Der Kaiser aß wenig davon, war damit zufrieden, verlangte aber nicht wieder danach. — Was dachte aber wohl dieser große Feldherr das bei, als er eine Soldaten. Suppe wunschte? D, gewiß dachte er jener großen Tage, wo er am Worabend einer Schlacht, die über das Schlasal einer Nation entscheiden sollte, sein lager mustere te; oder verseste er sich vielleicht in die ersten Jahre seiner militairischen lausbahn zurück.

Die Wohnung von Gir Bubson lowe's erlauch. tem Befangenen mar anberthalb Meilen von ber Stadt entfernt. Gie lag auf ber Soch. Chene eis nes burren Relfen, ber bas ungefundefte und mi. brigfte Rlima ber gangen Welt bat. Das gange Sabr hindurch mechfelt die Temperatur taglich brei bis nier Mal. Ralte, feuchte und muthende Ctur. me folgen oft ploglich auf eine unerträgliche Sige von 25 Grad; bann treten bide und übelriechen-be Rebel ein, welche oft zwei Lage hinter eine ander bauern. Wenn die Sonne mit ihren mohlthuenden Straflen Diefen traurigen Aufenthalt ere hellt, findet man wieder faum ein wenig Schate ten. Die fogenannten Gummibaume find die eine gigen Bierden bes Plateaus ber Infel; aber bie Winde haben fie alle nach berfelben Geite bin gut Erde gebogen; auch find fie theilmeife bes Blate ter dmud's beraubt. Die Begetation ber Infel ift überhaupt febr armfelig. Die wenigen Sulfen. früchte,

früchte, die man bort anbauen kann, werden ents weder von den Ratten verzehrt oder von der Sons ne versengt. Die Rinder, Kälber und Hammel, welche St. Helena mit Fleisch versahen, wurden aus Brasilien oder vom Vorgebirge der guten Hoffnung dahin gebracht. Aber in Folge der langen Fahrt, die meist drei Wochen, oft einen Monat dauert, langten sie abgemagert und eins geschrumpft an Ort und Stelle an. Die schlechsten Weiden der Insel brachten das Vieh noch mehr herab, und so wurde das Fleisch ganz uns schmackhaft.

Der arme Roch erhielt zu seinem großen Uerger oft ein ausgetrocknetes Stuck vom Borderbug, mahrend der Gouverneur das hinterviertel
für sich behielt; und der Kaiser, der fettes Bleisch
fehr liebte, mußte zu seinem teidwesen sehen, daß
fein unversöhnlicher Feind ihn fortwahrend so uns
glimpflich behandelte.

Die Schweine waren von Chinesischer Race, wie man sie jest in England und Frankreich hat, von fettem und trefflichem Fleisch. Auch liebte ber Kaiser ganz besonders den Rückenbraten, so wie Blut. und Bratwurst, die sein Koch ausges zeichnet zu bereiten verstand. Herr Chandelier gab sich alle mögliche Mühe, um Hühner, Kaspaunen, Truthühner und Gänse zu mästen, aber es gelang ihm nicht. Wildpret gab es auf der Insel gar nicht. Zweis oder dreimal des Jahres famen

famen jedoch Rothhuhner und Fafanen auf ihren Bugen borthin. Aber ber Gouvermeur faufte fie fur feine Tafel auf und ließ bem Kaifer nur menige zufommen.

Bon unseren Europäischen Fischen fand man feinen einzigen an den Ruften der Insel; feine Austern, feine Muscheln, feine Hummer, feine Rrebse. Nur zwei kleine ziemlich gute Arten von Fischen traf man an, den einen nannten die Franzosen "gute Frau" (ich verstehe den Sinn dieser Benennung nicht) und der andere, der so lang wie unsere Aale, aber dunn wie ein Zeigesinger war, führte den Namen "Nadelsisch."

Fruchte giebt es fast gar nicht. Pomerangen und Zitronen reifen faum, weil bas Clima gu unbeftandig ift; bie Uprifofen und Weintrauben find unschmachaft und erlangen auch nicht bie vollige Reife. Dagegen aber findet man viel Di. fang, ben mein Rollege ju Pfannfuchen benufte, indem er bas Gleifch in Rum mariniren ließ; gefroren war biefes Bebade jum Machtifc nicht unangenehm. Uebrigens gab es weder Gruh. Dbft, noch Hepfel, Birnen ober Pfirfichen, überhaupt feine von unferen berrlichen frangofifchen Fruchten. Mabeira, Teneriffa, ber bem Mabeira nicht unabnlich ift, und Konftanger waren die Weine, melche man ben im Befolge bes Raifers befindlichen Personen verabreichte; er felbst trant nur Bor. Deaur.

Das Frubftud bes Raifers beftanb aus einer mit Sauerampfer verfehten ober irgend einer an. beren erfrifdenden Suppe; bann folgte gespicte und wohlgeroffete, mit einer bunnen Brube ans gerichtete Sammelbruft, ein fleines gebratenes Subn ober zwei Sammel. Cotteletten, und jumei. len ein aus Bemufe beflebendes Beigericht. Das Mittageffen beftand aus einer Cuppe, einem pie fanten Zwischengericht, boppelter Borfoft, einem Braten und zwei Debengerichten, wovon bas eine irgend etwas Gufes, bas andere irgend etwas Pastetenartiges war; letteres liebte ber Raifer febr. Diefe Berichte murben immer auf filbernen Tellern fervirt. Berr Chanbelier jergablte mir, baß es ibm gu feinen Ragouts ober Braten oft an Rinde, Sammele, frifdem Schweinefleifch ober Spanferfeln, oft auch an Banfen ober milben Truthubnern fehlte; eben fo große Berlegenheit verurfachte es ibm, in bie bem Braten vorange. benden Berichte Mannigfaltigfeit ju bringen; gemobnlich richtete er eines bavon aus Beflugel, bas andere aus anderem Bleifdwert, aus Pafteten ober Bebackenem an.

Folgendes waren des Kaisers Leibgerichte: gebratenes Geflügel, Sautes von Geflügel, Suhner. Sautes à la Marengo, à l'Italienne, à la Provençale ohne Knoblauch, Hühner Frikassee, zuweilen mit Champagner angerichtet, der jedoch auf der Insel sehr theuer war, die Flasche kostete 24 Francs, und Hühner à la Tartare; bann Würste à la Richelieu und Quenelles von Gestügel mit Kraftbrühe. Allen diesen Gerichten zog Napoleon jedoch die gebackene und pastetensartige Borfost noch vor, namentlich Windbeutel, kleine Fleischklößchen à la Neine, Makaronis à la Milanaise, überhaupt Makaronis, auf welche Urt sie auch zubereitet waren. Aber mein Kolies ge konnte sie nicht so gut zurichten, als er es gern gewollt hätte; denn obgleich die Makaronis aus Neapel kamen, so hatten sie doch, eben so wie der Parmesan, Kase, ihren Geschmack versloren.

Es fehlte ihm an allem Beiwerk zur Borkoft; bie Truffeln und Champignons, die er empfing, waren in Flaschen eingemacht und schon ganz abschmeckend. Die Butter war gefalzen, alt und ranzig, nur wenn er sie mehrmals ausgewaschen und gereinigt hatte, konnte er mit vieler Kunst und Muhe Blättergebackenes zu Stande bringen.

Wenn man an die unerhörten leiben benkt, die der große Mann auf dieser traurigen Insel sortwährend erdulden mußte, so empört sich das Herz des Franzosen. Wenn ihn auch seine Schuld ins Verderben stürzte, mußte er darum sein großes und tapseres leben in jahrelangem Lodes-kampf beschließen und seine kräftige Natur dahinsschwinden sehen? D, wie konnte sein Gemuth die herzierreißenden Erinnerungen ertragen; er, Napoleon, der die erste Nation der Welt, das große

fie, icone, ebelmuthige, bochbergige, rubmliebenbe Rranfreich beberricht batte; er, ben ber Dabit Dine VII., ber gu Diefer bentmurbigen Ceremonie fogar nach Paris fam, jum Raifer ber Frango. fen gefront; er, den ber Purpur bes großten ber Ronige geschmuckt; er, beffen Saupt vom fore beer bes Sieges beschattet, Die Rrone Karl's bes Großen und Die bes iconen Konigreichs Italien getragen batte; er, ber bes Deutschen und Bel. vetifden Bunbes Befchuger gemefen mar; er, einst ber größte Reloberr ber alten und neuen Beit; er, ber gefeiertfte Beros ber Belt; er, bef. fen Macht Ronige ichuf; er, beffen Cobn ichon in ber Biege ben glanzenben Titel eines Ronigs von Rom erhielt. Alle Diefe Epochen ichwebten meinem Bedachtnif vor; ich hatte all' bies Er. habene gefeben und oft mit meiner Urbeit babei mitgewirft. D, wenn alle Diefe Bedanten fein Berg belagerten, melde Qual mar bann ber feis nen gleich! Sat ber Ebrgeis ibn ju Grunde gerichtet, fo bufte er burch Diefen fcredlichen Bus fand feine Sould ab. Welch furchtbares Bei. fpiel von ber Dichtigfeit menfclicher Große!

Gegen Ende seines Lebens war der Raiser mit seiner Ruche nicht mehr so zufrieden. Sein Geschmack verlor sich nach und nach, und das Sinn-liche hatte keinen Reiz mehr fur ihn; was konnte aber auch bei noch so sorgfältiger Zubereitung der Speisen das Talent des Kochs gegen die forte mahrenden Hindernisse, auf die es stieß, ausrichten?

Nach bem Tobe des Raisers übergab sein Testaments. Bollstrecker jedem der Diener die Summe, die er von seinem Gehalt bei dem Kaiser
hatte stehen lassen, so wie außerdem noch ein bes
trächtliches Bermächtniß nach Berhältniß der Diens
ste, die ein Jeder gethan. Mein Kollege empfing
10,000 Franken zur Rücksehr nach Frankreich;
in Paris warteten seiner noch 25,000. So wurde die muthvolle Ergebenheit des letzten Küchens.
Beamten, der dem Kaiser Napoleon diente, bes
lohnt. Selbst ein Koch, bewundere ich Herrn
Chandelier's Benehmen, dessen hingebung dem
Charafter eines Französischen Koches so viel Ehre
macht.

Als ich biese Notizen aufgeschrieben hatte, ere suchte ich herrn Chandelier schriftlich, sich zu mir zu bemühen. Ich las sie ihm vor, und er war so bescheiden, daß er munschte, ich möchte das weglassen, was ich über seinen Charafter, seine Ergebenheit und seine Mühen Wahres und Sprenvolles gesagt, indem er meinte, es hatten alle Personen von des Kaisers Haushaltung ihre Pflicht mit gleichem Eiser und gleicher hingehung erfüllt. "Ja," sagte ich zu ihm, "ich bin sest überzeugt; aber erlaube mir, mein theurer Kollege, die Schwierigkeiten und Strapazen, welche Du in Deinem Geschäft zu erdulden hattest, zu würdigen. Als Praktiker fann ich besser als ir gend Jemand darüber urtheilen; denn kein Possen in einem großen Hause ist schwerer anszufülzen.

len, als ber eines Rochs. Glaube mir, mein Freund, ich fpreche hier als einsichtsvoller Ruchen-Praftifus."

# Napoleon bei den Borposten von Baugen.

Ich fand mit 30 Uhlanen hinter einem fleis nen Bugel auf Borpoften, etwa einen Piftolen. fouß weit von einem Difet Rofafen entfernt. Um 3 Uhr fandte mir ber Ubjutant bes Benerals ta Brupere folgenden Befehl: "Rapoleon wird die Doften besuchen; Die Goldaten burfen nicht Die geringfte Bewegung machen, welche bie Unmes fenheit bes Raifers verrathen fonnte; fie follen fic nicht um ibn fummern und bei ihren Beicaftigungen bleiben." - Um 31 Uhr ftellten fich 2 Schwadronen ber Barbe. Uhlanen eine halbe Rier. telffunde binter meinem Poften auf, und vier Pers fonen naberten fich im Schritt bem Orte, mo mir uns befanden. Die Rojaten, welche fich uns gegenüber befanden, merften, wie es ichien, nichts von biefen Bewegungen und fuhren rubig fort, ib. re Pferde ju beschicken. - Balb fab. ich Dapo. leon in einem grauen Mantel und mit einem fleinen breiedigen Sut, ohne ein fonftiges militairis fches Abzeichen, auf den Sugel gufommen, mo id

ich ftanb. Er hatte bie Marschalle Berthier und Den und unferen Divifions . General ta Brupere bei fich. Gie fliegen binter bem Sugel ab, und ba fie weber Bedienten noch Ordonnangen bei fich hatten, fo bielt ihnen mein Unteroffizier bie Pfers be. Dem erhaltenen Befehle gemaß ichienen meine Golbaten bie Ungefommenen gar nicht gu bemerten. 3ch ging mit ber Pfeife in ber Dand auf bem Sugel fpagieren, grufte ben Raifer burch bas Berühren meines Efchato's und feste bann meine Promenade rubig fort. Die vier Perfonen legten fich auf die Erbe nieber, Berthier entroll. te eine Rarte und überreichte bem Raifer ein Gern. glas. - Dachdem fie eine Zeit lang, bie Rarte betrachtend, mit einander gesprochen batten, fnie. te la Brunere nieder, und Napoleon, bas gernrohr auf des Benerals rechte Schulter legend, bes obachtete eine Biertelftunde lang Die Stellung ber Ruffen, Die Stadt Baugen, welche uns gerabe gegenüber lag, und Die Soben, mo man Ranos nen und Ruffifde Infanterie fab. Sierauf erhos ben fie fich Alle, und Dapoleon rief mich gu fic. "Dienen Gie icon lange?" fragte er mich. -"Es ift mein handwert, Gire, ich mar noch nicht 16 Jahr alt, als ich mit ben Rugeln Befanntichaft machte." - "Bas halten fie von ben Rofaten?" - "Es find gute Colbaten, aber beffer im Felddienfte ju gebrauchen, als in ber Schlacht." - "Das ift richtig. Saben Gie fic fcon gegen bie Ruffifche Infanterie gefchlagen ?" "Ja, Gire; eine gute Infanterie, und werth, fich

fich mit ber Emr. Majestat zu meffen." - "Er hat recht," fagte Mapoleon fich an Den wendend. - Der Raifer fragte mich barauf, ob ich Deutsch verstunde, und als ich bies bejabte, befahl er mir, ibm aus dem nabeliegenden Dorfe den er= ffen beften Bauer bergubolen. Es gelang mir Dies nicht ohne Schwierigfeit; ich lub ben Bauer binten auf mein Pferd und brachte ibn fo bem Raifer. ,Bravo, Berr Dffigier," fagte Dapoleon, "ich danfe Ihnen" Der Raifer fehrte dem Bau. er ben Rucken ju; Den überfeste Die Fragen. Bift viel Baffer bort in jenem Graben rechts (auf bem linken Glugel ber Ruffen)?" - "Dicht bober, als bis an's Knie," antwortete ber Baus er. - "Bift Du guweilen mit Deinem Bagen burchgefahren?" - "Immer, außer im grub. jahr und Berbft, wenn wir boch Baffer baben." - Rann man überall gleich gut burchfahren?" - "Dein, an mehreren Stellen find zu viel Steine; aber von ber fleinen Bruche ab rechts ift 4 Meilen lang ber Boben gut." - Rapoleon fdien mit biefen Untworten febr gufrieden; man fab, bag er guter taune mar. Er verlangte Beld bon Berthier, nahm eine Sand voll Mapoleons b'or und gab fie bem Bauer mit ben Worten: "Da, trint' auf bie Besundheit bes Raifers ber Frangofen!" - Dapoleon befahl barauf Berthier, jedem meiner Coldaten einen Rapoleoned'or ju geben, was augenblicflich gefcab, "Berthier," fagte bann ber Raifer, "fdreiben Gie den Das men des Offigiers auf." Dann, ju Pferde fteis gend,

gend, wandte er fich noch an mich und fugte bingu: "3ch habe mit Ihren Golbaten über Gie gesprochen; ich bin gufrieden mit Ihnen; wenn Sie etwas munichen, wenden Gie fich bireft an mid, und erinnern Gie mich an unfere Befannt. Schaft bei Baugen. Ubieu, ich muniche, baß Gie bald Capitain werden mogen." Ich grufte. mich perbeugend, und fie fehrten im Schritt ju ben Barbe - Ublanen guruch, welche bie gange Beit über auf bemfelben Bleck gehalten batten. - Gi= ne Stunde darauf loften mich reitende Jager ab. Ich fam bei meinem Regimente an, unb Die erften Borte, mit benen mich mein Dberft empfing, maren: "Buten Zag, Capitain!" Mein Avancement mar bem Regimente icon angezeigt mor. ben. Um baffelbe zu feiern, leerce ich einige Rlafchen guten Beins mit meinen Rameraden, und eine Stunde fpater marfen wir uns ben Rugeln entgegen, Die weber Capitain noch Lieutenant pere fconen.

#### Shpochondrie.

In einem Gespräch über Hypochondristen sagte tord Byron: "Die Welt ist sehr unbarmherzig gegen zwei der schlimmsten Krankheiten, die den Menschen heimsuchen, — gegen geistige und körperliche Hypochondrie. Wirkliche Krankheiten konnen geheilt werden, aber eingebildete, sie seien

nun moralifch ober phyfifch, find unheilbar. Man geht oft die vermeintlichen Urfachen einer Bemuthe. frantheit burch, und ift ber Rrante reich, von que ter Beburt, ichon und halbwege gefchicft, fo fchließt man, er fonne feinen Grund haben fich ungluck. lich ju fublen. Man rechnet ibm wohl gar feine Beiftesgaben, welche oft fein Unglud machen, als ein Mittel mehr gur Glucffeligfeit an und fublt fein Mitleid mit einem Ungluck, bas man nicht begreift. Muf biefelbe Beife beurtheilt man ein= gebilbete forperliche Uebel und bebenft nicht, baß "Bludfeligfeit (ohne Befundheit) oft nur in ber Meinung befteht," und bag berjenige, ber fic ungluctlich ober frank glaubt, vielleicht mehr leis bet, als ein Underer, ber wirflich frank ift, aber fein fo reges Befühl fur bas Ungluch ober burch Krantheit fo abgespannte Rerven bat, bag er ben wirflichen Schmers weniger empfindet, als jener ben eingebildeten. Die Reigbarfeit bes Bemuths rubrt bloß von einer feineren Organisation ber, bie uns gegen Ginbrucke empfindlich macht, benen robe Menichen unzuganglich find; bobere Bildung fcharft biefe Empfindlichkeit nur noch mehr, bis bas ungludliche Opfer ein Raub ber Gemuthes frankbeit wird."



## Briegischer Anzeiger.

Montag, am 4. Februar 1833.

Be fannt mach ung. Aus bem Ronigl. Landgeflut zu Leubusch werden ant Iten Bebruar c. nach Briegisch, dorff in den biefigen Rreis die Beschaler abgeben, welches bierdurch befannt

gemacht wirb. Brieg ben 26. Januar 1833.

Betanntmachung.

Die niedere Jagd auf den Feldmarken der Rammes tei. Dorfer Rathau, Briegischoorf, Schüffelndorf, Giersdorf, Bobmischdorf, Schreibendorf, inclusive der Stadtaue, Piastenthal und Leubusch, nebst Zubeshor ohne den Stadtsorsten, soll anderweitig auf 6 Jahore an den Meistbiethenden verpuchtet werden, wozu ein Lizitations. Termin auf den 13ten Februar 1833 Nachmittags um 2 Uhr zu Nathhause in unserm Sizzungs-Zimmer anberaumt worden ift.

Wir bringen bies hiermit zur allgemeinen Renntniß, und laden Pachtluftige und Zablungsfähige mit bem Bemerken ein, daß die der Berpachtung zum Grunde liegenden Bedingungen in den Amts . Etunden in unsferer Registratur eingesehen werden konnen, auch im

Termine felbft befannt gemacht werben follen.

Brieg den 29. Januar 1833 . Der Magiftrat.

Bie bringnn hierdurch gur allgemeinen Kenntniß, bag von den gedruckten Radmeisungen über die Summen, welche fur Rednung der Theilnehmer ber hiefigen Spaar-Raffe mit Ablaut des Jahres 1833 unter jeder Rummer vorhanden waren, von jeht ab Exemplare für Theilnehmer unentgeldich und fur Richtebelineh

mer fur I Ggr. bas Eremplar bei bem Cpaar-Raffens Rendanten Beren Ratheberen Rubnrath gu baben find. Brieg ben 29. Januar 1833.

Der Magiffrat.

Befanntmachuua.

Muf unfere Bitte um mitbe Peitrage gur Unterflus gung ber Urmen mit Solz und Rleidungflucken, find von ben refpectiven Urmenvat r und Begirtevorftebern 65 rthl. 8 fgr. 5 pf. baares Geld und mehrere alte RleibungBitucke gefammelt und abgeliefert worben. Bu diefen Getvern haben wir noch bie Intereffen bes Raufmann Schmidtichen Legats aus ber Urmen: Cafe fe, in Sohe 25 rthl. g nommen, fo bag bie gange Summe fich auf 90 rtbl. & far. 5 pf. belief. Bon biefem Betrage find 54 etbl. b ar jur Befchaffung von 27 Rlafter Solg vermendet worden, mogu noch eine nom Berin Rathsberen Gabel gefchenfte Rlafter und brei Raftern alten Beftandes famen; ber Reft, in Sobe 36 rthl. 8 fgr. 5 pf. murbe gur Befchaffung bon hemben, Schuben und Grumpfen, befonders fur ara me Schulfinder bestimmt.

Das Solg ift in Gegenwart einiger Mitglieber ber Memen . Direction und ber acht Urmenvater, in zwei Terminen, nemlich den iften Decembr. b. 3. und ben Taten Januar a. c. an 358 recipirte Ortsarmen, unb an 30 andere verarmte Familien ausgetheilt. Eben fo find am Ibren Januar a. c. circa 50 Derfonen mit

ang Schaff en Rleidungsflucken verfeben worben.

dem wir Borftebendes gur offentlichen Renntnife bringen, verfehlen wir nicht, ben wohlwollenden Ges bern unfern be glichiten Danf im Ramen, ber Betheis ligten gang erg benft bargubringen.

Brieg ben 22ffen Januar 1833. Der Magistrat.

Bitte an Das Publifum.

Bir find burch die im iften Stuck ber biesjahris gen Umtsblatter enthaltenen Berfugung ber Dochlob. König!. Regierung von Schlessen zu Breslau vom 21ten Dec. v. J. aufgerordert worden; die Einsammlung der von den hoben Königl. Ministerien zum Wiederausbau des abgebrannten fatt olischen Schulhauses zu Hoppens wal e bewilligten Haus: Collette stiefelbst zu vereins lassen. Demzufolge haben wir den Bürger Traamann zur Einsammlung derselben beauftragt, und wir ersuchen demnach das verehrte Publisum, insbesondere aber die temittelten und wohlhabenden Einwohner hiesiger Stadt: zu gedachtem Zwecke einen milden Beitrag, nach Maaßgabe der Kräste eines Jeden in die vont Tragmann zu producirende verschlossene Büchse gern zu opfern; wofür den gütigen Seber schon das; Beswußtsen lohnen wird, etwas zur Beförderung einer nüblichen Anstalt beigetragen zu haben.

Brieg den 1. Februar 1833.

Der Magiftrat.

Avertiffement.

Das unterzeichnete Königl. kands und StadtsGericht macht betaunt, daß das sub No. 107 auf der Oppelns schen Gassegene, zum Nachlasse des Schneiders Mitz. Franz E sner gehörtge brauberechtigte Haus, welches nach Abzug der darauf haftenden kasten auf 2680 Atl. 4 far. 2 pf. abgeschäßt worden, auf Antrag der Interstatzerben im Wege der Subhastation in den drei Biestungs Terminen

1. ben 3'en December 1832 Bormittags 10 Ubr,

2, ben 4ten Februar 1833 Vormittags 10 Uhr, 3. ben 4ten April 1833 Bormittags 10 Uhr

- als dem entscheidenden — vor unserm Commissario herrn Justiz-Rith Thiel verkauft werden foll, mogu Rauflustige und Besit fabige vorgeladen werden.

Brieg ben 28ffen Hugust 1832.

Ronigt Preug gande und Gtabt.Gericht.

Bit bem Schneibermeifter Pring auf ber Langengaffe Do. 326 ift ein Pferbeftall nebft Wagen : Remife und übrigem Gelaß jum ten April zu vermiethen.

Daß der fur
enball den 14ten zer
gelitschen Saale statt finden
geehrten Interessenten hiermit zur zern
Brieg den 3ten Februar 1833.
Die Vorsteher.

Ringing in Anglich in Anglic 为这些比较大致大致大致大致大致大致大致大致大致大致大致大

In meinem Saufe Do. 103 auf der Oppelnichen Gaffe tft im hinterhaufe eine große Arbeitsftube mit Allto De neoft Bodenfammer und polgftall zu vermiethen und gum aten April gu bezieben.

Urnold, Geifenfieber.

Gtabliffemente : Ungeige.

Sch zeige bierdurch ergebenft an, baf ich mich biefelbft als Schloffer etablirt habe, und alle in mein Rach einfchlagenden Arbeiten prompt, billig und gur Bufries benbeit ausführen werde, und erfuche ein bochgeehrtes Mublifum, mir 3hr gutiges Butrauen gu fchenfen.

21. Juchs, Coloffermeifter, wohnhaft auf der Dppeinfchengaffe beim Gela fenfieder Arnold im Sinterhaufe.

In meinem auf ber langengaffe fub Do. 248 geleges nen Saufe ift Die zte Gtage, befiebend aus 5 beigbaren Stuben, 2 Alcoven nebft Bubehor, von Dffern b. 3. 34 permiethen. Leopold Thammes